

and military restrictions.

But both China and South Korea have balked at inspecting North Korean cargo, which the United States says is needed to prevent transfers of weapons of mass destruction to US opponents such as Al-Qaeda and Iran.

Rice arrived here from Tokyo to discuss the crisis with South Korean Foreign Minister Ban Ki-Moon, newly elected as the next head of the United Nations, and Japanese Foreign Minister Taro Aso.

"I'm quite certain there will be additional measures of some kind" if there is a second test, she said before leaving Japan. Ban said the international reaction would be "much more severe".

A senior official travelling with Rice said Chinese State Councillor Tang Jiaxuan was in Pyongyang at the head of a high-powered delegation including all of China's key officials on North Korea.

"I'm pretty convinced the Chinese would have a very strong message about future tests," the State Department official said.

After initially calling the first test "brazen," however, China negotiated at the Security Council to tone down the sanctions.

As the two largest food donors and trading partners of the North, China and South Korea hold the key to pressuring the isolated Stalinist state. But even Beijing admits it has limited influence on the regime.

South Korea says it backs the sanctions but refuses to intercept North Korean ships or close down two joint ventures with the North.

US officials said Rice would ask Seoul to take full part in an inspection initiative. She was to hold direct talks with South Korea's Ban before the three-way talks with Ban and Japan's Aso later in the day.

Rice is scheduled to go on to China and Russia, on a tour taking in all four other nations involved in the stalled six-party disarmament talks with North Korea.

A Japanese government spokesman said diplomats were trying to schedule a meeting of the five nations but declined to confirm a date.

Japan's Sankei Shimbun newspaper, quoting unnamed sources,

http://www.spacewar.com/reports/Despite_Mounting_Pressure_North_Korea_Signals_More_Tests_999.html

said the five would meet Friday in Beijing to demand that North Korea abandon its nuclear weapons.

The full six-way talks with the North have been on hold since last year when Pyongyang walked out after Washington imposed its own unilateral financial sanctions to try to block the North's access to international banks.

Those sanctions are understood to have hurt Kim's regime, which experts say gets much of its revenue from black-market trade whose proceeds are then laundered through banks abroad.

It was not immediately clear if Rice would ask South Korea to scale back the joint projects that have provided the North with nearly one billion dollars since 1998 -- something Seoul has also resisted doing.

Pyongyang reacted furiously to the increased sanctions laid down by the Security Council, calling them a "declaration of war" and threatening a "merciless" response to any nations which try to enforce them.

North Korea says it needs nuclear weapons to deter an attack by the United States, which it says wants to topple the communist regime.

earlier related report (後略)



North Korea's nuclear facility, Yongbyong. Photo courtesy of AFP.

US Rebuffs Talk Of More Detailed Nuclear Umbrella For South Korea by Jim Mannion

Washington (AFP) Oct 19, 2006 The United States will make no change in its standard commitment to extend a nuclear umbrella over South Korea despite reports that Seoul is seeking a more detailed understanding, a senior US defense official said Thursday. Annual US-South Korean defense talks will conclude Friday with a final communique containing the same language on the US commitment that it has every year since 1978, said the official, who spoke on condition of anonymity.

"We have really no plans to discuss the details of the umbrella either publicly or privately," said the official.

He said the US commitment on nuclear deterrence "simply is a fact. It's a component of our mutual defense treaty. And we're happy to let the statements stand for themselves as they have for the past 30 odd years."

The official said he was addressing the issue because of speculation in South Korea and the region in the wake of North Korea's nuclear test October 9.

Secretary of State Condoleezza Rice was in Seoul Thursday to discuss how to respond to North Korea's nuclear test.

US Defense Secretary Donald Rumsfeld meets here Friday with South Korean Defense Minister Yoon Kwang-ung in the final session of the annual military talks.

Before the talks began, a South Korean official was reported to have said both sides will try to spell out the US nuclear umbrella pledge in detail.

Seoul was considering asking Washington, which withdrew all its nuclear weapons from the peninsula in 1991, to elaborate on what types of tactical nuclear weapons can be provided, the official said.

The US official said the South Koreans had not pressed for a more detailed pledge.

South Korea gave up its quest for nuclear weapons in the 1970s under strong US pressure.

The US official said Washington assumed Seoul would stick by its commitment not to pursue its own nuclear weapons capability,

which he said was codified in the 1992 agreement on de-nuclearizing the Korean peninsula.

"The suggestion has been that the North Koreans have let's say torn the agreement up," the official said.

"The South Korean government continues to state that it is bound by and will continue to adhere to that agreement and considers it to be still in force, which is a very important point of departure for us to engage with the North Koreans in the future," he said.

Rumsfeld warned on Tuesday, however, of the risk of a rapid spread of nuclear weapons to other states if the international community fails to stop North Korea and Iran's nuclear programs.

The senior US defense official sought to play down South Korean reports that talks would cover changes in contingency planning to reflect that North Korea has nuclear weapons.

He said the alliance was already so close "really means there is nothing new here to be planned, as far as wartime planning goes."

"We're very comfortable with where all of our planning is right now. Our plans are in place. We have total agreement with all of our allies. So this is not an issue of concern," he said.

On another issue, the official said the two sides were still at odds over the timing of a plan to transfer to the South Koreans wartime control of their troops.

The US side wants it to happen in 2009, whereas the South Koreans say they will not be ready until 2012.

earlier related report (後略)



http://www.spacewar.com/reports/US_Rebuffs_Talk_Of_More_Detailed_Nuclear_Umbrella_For_South_Korea_999.html

Oct 19, 2006 Spacewar

ボーイングはWGSワイドバンド・ギャップファイラー衛星の製造をもっと行なう予定

Boeing To Build More Wideband Gapfiller Satellites by Staff Writers

St Louis MO (SPX) Oct 19, 2006 Boeing and the U.S. Air Force

MILSATCOM Systems Wing have signed a \$1.067 billion contract

for up to three more Wideband Gapfiller Satellites (**WGS**), if all options are exercised. The Block II satellites will be similar to the three Block I satellites already in production. Under Block II, Boeing will add a radio frequency bypass capability designed to support airborne intelligence, surveillance and reconnaissance platforms requiring ultra-high bandwidth and data rates demanded by unmanned aerial vehicles.

"This new Block II contract gives the Air Force the flexibility to independently exercise options for long-lead material, production and launch services for **WGS F4** through **F6**," said U.S. Air Force Lt. Col. Adam Mortenson, WGS Block II program manager. "One **WGS** satellite will provide more throughput than the entire Defense Service Communications Satellite (**DSCS**) constellation currently on station, which translates into improved effectiveness of our worldwide forces, and ultimately, into lives saved."

In February, the Air Force authorized Boeing to begin non-recurring engineering and advanced procurement of parts for the fourth **WGS** satellite. Boeing anticipates Air Force authorization to proceed with full production of **WGS F4** and to begin long-lead work for **F5** by the end of 2006. These revolutionary, 13-kilowatt **WGS** satellites are based on Boeing's 702 models and are designed to provide improved communications support for America's warfighters.

"We have designed an incredibly capable satellite system with

http://www.spacewar.com/reports/Boeing_To_Build_More_Wideband_Gapfiller_Satellites_999.html

2006年10月19日 23:44 DAILY NEDO[2006/10/19]

「ポートフォリオマネジメント(PFM)手法導入計画策定に関する研究調査」に係る委託先の公募について

http://www.nedo.go.jp/informations/koubo/181019_2/181019_2.html

2006年10月19日 2:23 NEDO EXTRA[2006/10/18]

「国家ナノテクノロジー・イニシアティブ」年次報告書概要その2(米国)(NEDO ワシントン事務所)

<http://www.nedo.go.jp/kankobutsu/report/987/987-11.pdf?nem>

「人造ナノ材料の為の環境・衛生・安全面での研究ニーズ」報告書の概要(米国)(NEDO ワシントン事務所)

<http://www.nedo.go.jp/kankobutsu/report/987/987-10.pdf?nem>

2006年10月19日 人民網日本語版

中・アフリカ協力について(3) 軍事協力

中国・アフリカ協力フォーラムの北京サミットと第3回閣僚級会議が11月3日から5日まで北京で開催される。外交部、商務部、国家発展改革委員会、教育部、衛生部、文化部は18日午後18時に共同会見

tremendous operational flexibility, which will become even more apparent when the first vehicle is launched next year," said Charles Touns, vice president of Navigation and Communications Systems for Boeing Space and Intelligence Systems. "We are very pleased the Air Force has chosen Boeing to fulfill this critical communications need."

Boeing is preparing the first **WGS** satellite for launch in 2007. The Block II contract calls for the launch of **F4** by the first quarter of 2011 and subsequent launches every year thereafter. **WGS** will augment and eventually replace the **DSCS** currently on station. Boeing has leveraged a wealth of experience and capability for **WGS**, including extensive investments in the 702 satellite bus, digital signal processors and phased array antennas. These capabilities enable the tremendous capacity and operational flexibility the U.S. military requires.

The results contained in this submission were generated in whole, or in part, through work supporting the **MILSATCOM** Systems Wing.



File photo: A Boeing Wideband Gapfiller Satellite undergoes testing in the lab.

を開き、同サミットや中国とアフリカの各分野での協力状況を説明。

軍事協力

中国とアフリカは軍事分野で通常交流・協力を実施している。これには、

アフリカに展開する国連平和維持活動への積極的参加も含まれる。1990 年以降、中国はアフリカで計 12 の国連平和維持活動に参加し、延べ 3 千人余の平和維持要員を派遣した。現在は 7 つの平和維持

活動に軍事要員 1273 人を派遣。このほか、スーダン・达尔フル地方におけるアフリカ連合 (AU) の平和維持活動にも物資と資金提供している。(編集 NA)

2006 年 10 月 19 日 人民網日本語版

中国初、民間向け動力飛行機がフライトに成功

ハルビン航空工業集団有限公司が開発・制作したデルタ翼(三角翼)動力飛行機(FY550 型)は 18 日、初フライトに成功した。これは中国が初めて自主開発・生産した民間向けの動力飛行機だ。同機は短距離での離着陸が可能で、超低空飛行の機能も兼ねそろえている。操縦は簡単で覚えやすく、組み立ても簡単で、車に積んでの輸送も可能だ。(編集 SN)



http://j.peopledaily.com.cn/2006/10/19/jp20061019_64094.html

2006.10 Air Force Magazine 全文は<http://www.space-library.com/> の 5.2 米国セキュリティ、軍事関連レポートなど からダウンロード可能
空軍宇宙飛行士



[編注] 日本もいずれは空自パイロットが宇宙飛行に飛び出す日が来るのだろう。

Oct 19, 2006 Stars & Stripes page 4 全文は<http://www.space-library.com/>の 5.1 航空宇宙関連 新聞、雑誌、からダウンロード可能
北朝鮮の核実験は国際的な懸念を引起こす

North Korean nuclear test raises international concerns

North Korea's response to United Nations sanctions approved Sunday and its plans to conduct a second nuclear test have raised tensions on the Korean Peninsula. (後略)



[編注] 後方の朝鮮半島表示では南北の繁栄の差が表されている由。

シュリーバ基地にて 48 名が下士官に任官される

Congrats, NCO inductees!

Senior Airman Alicia Johnson is recognized as one of 48 future Schriever NCOs during the 2006 NCO induction ceremony Friday. Airman Johnson is assigned to the 50th Security Forces Squadron. Her escort, Lt. Col. Paul Scholl, is 50th SFS commander.



photo by Staff Sgt. Don Branum

[編注] 司令官が手を組んで任官式に臨むなど文化が違いますね。

Oct 20, 2006 SpaceWar Source: Xinhua News Agency **[既報]** **[編注]** 英文のドキュメントを共同訳する提案をしています。ご関心あれば一報乞う。

ブッシュ大統領は防衛を宇宙の優先事項に設定

Bush Sets Defense As Space Priority by Staff Writers

Washington (XNA) Oct 20, 2006 U.S. President George W. Bush has signed a new **National Space Policy** that rejects future arms-control agreements that might limit U.S. flexibility in space and asserts a right to deny access to space to anyone "hostile to U.S. interests," The Washington Post reported Wednesday.

The document, the first full revision of overall space policy in 10 years, emphasizes security issues, encourages private enterprise in space, and characterizes the role of U.S. space diplomacy largely in terms of persuading other nations to support U.S. policy, the report said.

The policy was signed by Bush on Aug. 31 this year, but an unclassified version of the document was not made public until Oct. 6.

"Freedom of action in space is as important to the United States as air power and sea power," the policy said in its introduction.

National Security Council spokesman Frederick Jones said in written comments that an update was needed to "reflect the fact that space has become an even more important component of U.S. economic, national and homeland security."

Although the administration said the policy revisions are not a prelude to introducing weapons systems into Earth orbit, Michael Krepon, cofounder of the Henry L. Stimson Center, a nonpartisan think tank that follows the space-weaponry issue, said the

policy changes will reinforce international suspicions that the United States may seek to develop, test and deploy space weapons, the report said.

The concerns are amplified, he said, by the administration's refusal to enter negotiations or even less formal discussions on the subject.

In 2004, the Air Force published a Counterspace Operations Doctrine that called for a more active military posture in space and said that protecting U.S. satellites and spacecraft may require "deception, disruption, denial, degradation and destruction." Four years earlier, a congressionally chartered panel led by Defense Secretary Donald H. Rumsfeld recommended developing space weapons to protect military and civilian satellites.

Because of the political sensitivities, several analysts said, the Pentagon probably will not move forward quickly with space weapons but rather will work on dual-use technology that can serve military and civilian interests, the newspaper reported.

A number of nations have pushed for talks to ban space weapons, and the United States has long been one of a handful of nations opposed to the idea, the report said.



U.S. President George W. Bush. Photo courtesy of AFP.

http://www.spacewar.com/reports/Bush_Sets_Defense_As_Space_Priority_999.html

Oct 19, 2006 SpaceDaily **[既報] [編注]** 英文のドキュメントを共同訳する提案をしています。ご関心あれば一報乞う。

ブッシュ大統領は新しい宇宙政策を作成

President Bush Forms New Space Policy

by Staff Writers

Washington DC (SPX) Oct 19, 2006

President Bush has approved a new **National Space Policy** that emphasizes security issues and encourages private investment. The updated policy rejects the development of arms control agreements that could restrict or limit U.S. access to or use of space. It also calls for the development of space capabilities that support U.S. defense and intelligence initiatives.

White House spokesman Tony Snow Wednesday said the update does not represent a policy shift. He stressed that the notion of using space for defense purposes is different from the idea of using space for weapons purposes.

The new program is the first full revision of the nation's overall space policy in a decade. The policy was authorized six weeks ago.

A National Security Council spokesman Frederick Jones said the update was needed to reflect the fact that space has become an even more important component of U.S. economic, national and homeland security.

The policy also says the United States is committed to the peaceful use of outer space by all nations.

Unclassified details are posted on the Office of Science and Technology Policy web site.

Critics of the Bush administration tell the Washington Post newspaper that they believe the policy could lead the U.S. to develop, test and even deploy space weapons.

Analysts say the U.S. position flows in part from the fact that so many key weapons systems are now dependent on information and communications from orbiting satellites.



President George W. Bush authorized a new national space policy on August 31, and the document was quietly released by the White House on October 6.

http://www.spacedaily.com/reports/President_Bush_Forms_New_Space_Policy_999.html

Aerospace Daily & Defense Report Oct 19, 2006

米国の将来宇宙打上げ能力の代替策

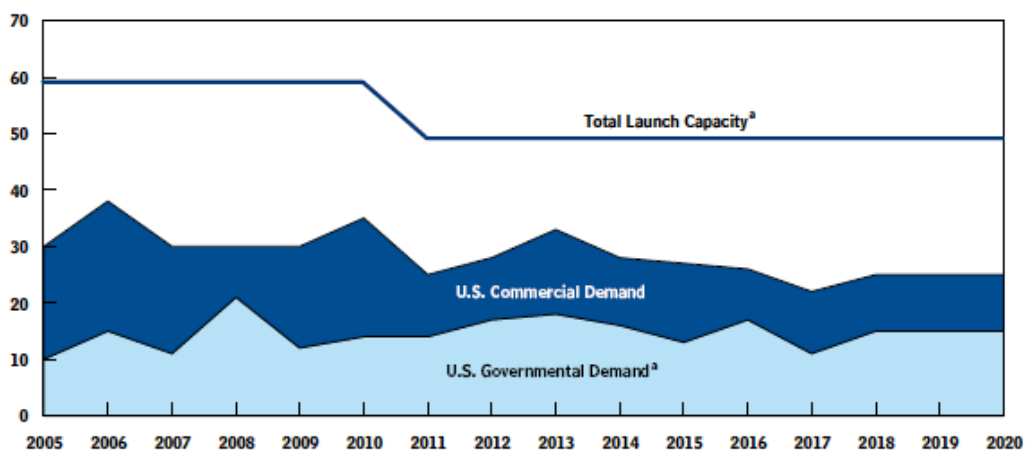
[Alternatives For Future U.S. Space-Launch Capabilities](#)

米国の打上げ能力と必要数の予測

[Projections of U.S. Launch Capacity and Demand](#)

Source: Congressional Budget Office based on data provided in May 2005 by the Federal Aviation Administration, the Futron Corporation, the U.S. Air Force, and the National Aeronautics and Space Administration (NASA).

(Number of launch vehicles)



Note: Capacity is the number of launches that the infrastructure and production facilities can support if fully manned and funded. Demand is either the number of launches required on historical launch manifests or current projections of future launch manifests. For a variety of reasons,

therefore (because of delays in the availability of payloads, for instance), the number of actual launches usually ends up being less than the demand reflected on manifests. /// **a.** Excludes NASA's Vision for Space Exploration initiative.

既存の米国重量級打上げロケットの特性比較

Characteristics of Existing U.S. Heavy-Lift Launch Vehicles

Source: Congressional Budget Office.

Characteristic	Space Shuttle	Delta IV Heavy	Atlas V	Saturn V (1969)
Payload Capacity to LEO (Metric tons)	18	25	20	137
Operational Launch Success Rate (Percent)	98.28 ^a	^c	100	100
Number of Launches	116	1	1	13 ^f
Design, Development, and Testing (Billions of 2006 dollars)	~40	3.5 ^d	2.0 ^e	31
Recurring Costs per Launch (Billions of 2006 dollars)	0.9	0.3	0.2	1.7
Recurring Costs per Pound of Payload (2006 dollars)	23,000/4,300 ^b	5,400	4,500	5,500

Note: LEO = low earth orbit. (For all launch systems, this orbit is a circular reference orbit 220 nautical miles in altitude at a 28.6 degree inclination to the equator.)

a. This statistic attributes the 2003 crash of the shuttle orbiter Columbia to launch failure. /// **b.** The first figure is the cost per pound of the payload. The second is the cost per pound if the orbiter, whose inert mass is about 78 metric tons, is considered part of the payload. /// **c.** The launch was not entirely successful because the test payload reached orbit but not the intended one. /// **d.** Includes contractor and government investment for the entire family of launchers, an entirely new

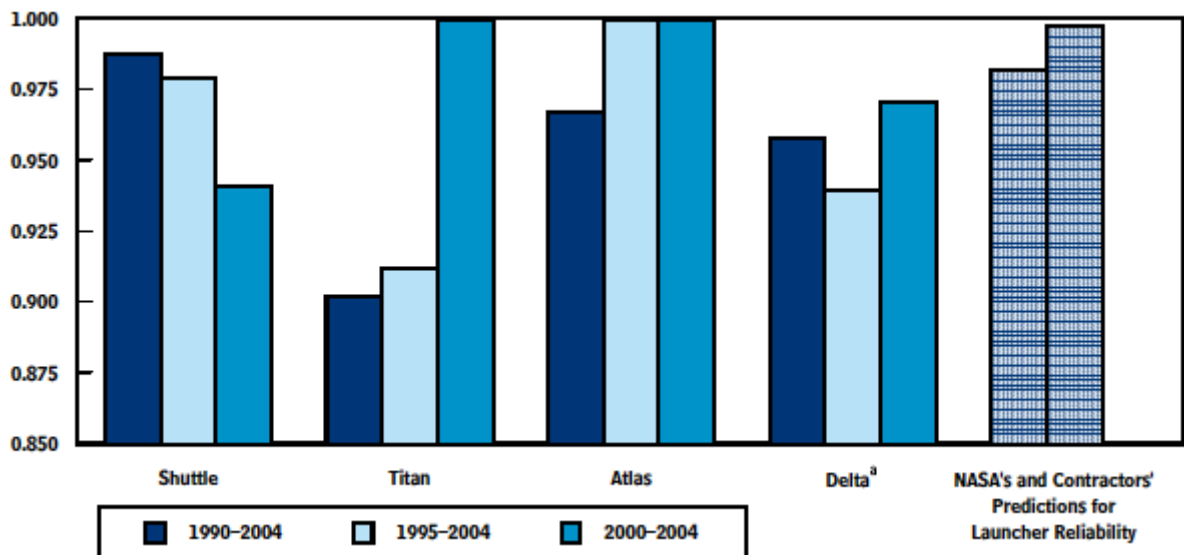
RS-68 engine, and launch-pad modifications at the Cape Kennedy and Vandenberg launch sites. /// **e.** Includes contractor and government investment for the entire family of launchers and launch-pad modifications at the Cape Kennedy and Vandenberg launch sites. /// **f.** The 13 launches consist of two unmanned flights, one manned mission to LEO, nine lunar-mission launches, and one Skylab launch.

打上げロケットの信頼性の実績

Historical Launch Reliability

Source: Congressional Budget Office.

(Probability of successful launch)



a. The Delta IV heavy-lift launcher, included in these averages, accomplished test objectives but failed to place its dummy payload into intended orbit.

Aerospace Daily & Defense Report Oct 19, 2006

ノースロップグラマンは UCAS-N の業選を 2007 年 5 月か 6 月に期待している

Northrop Grumman expecting UCAS-N downselect in May/June '07

Northrop Grumman is expecting the downselect for the U.S. Navy's Unmanned Combat Air System (UCAS-N) demonstration program in late May or early June of next year, following ...

ノースロップグラマンは公式に BAMS の競争に参加する

Northrop Grumman formally throws hat in ring for BAMS

BAMS = Broad Area Maritime Surveillance 広域海上監視

As expected, Northrop Grumman has formally announced its intention to propose a maritime variant of its U.S. Air Force Global Hawk unmanned aerial vehicle (UAV) for the ...

第二回の試行で、DOD は契約に関連して輸出規制の項目を含めることに難儀

In second attempt, DOD drops own export rules

The Defense Department is having difficulty drafting new export-controlled information or technology within contracts acquisition regulations that incorporate obligations to protect after at least two attempts and ...

ジェネラルダイナミクスは売上げ、利益の増加を報告

General Dynamics reports revenue, earnings gains

GD GAINS: General Dynamics on Oct. 18 reported third quarter revenue of \$6.1 billion, a 15 percent increase from a year earlier that was bolstered by double-digit ...

ノースロップグラマンは F-22 の通信を向上するために BACN を拡張する予定

NG to expand BACN, improve comms of F-22

Northrop Grumman will continue to expand the **Battlefield Airborne Communications Node (BACN)** and improve communications for the F-22 Raptor under two recent contracts, the company announced Oct. ...

Optus D1 と DirectTV 9S がアリアン 5 でクルーから打上げられた

Optus D1, DirectTV 9S launched from Kourou aboard Ariane 5

The Optus D1 and DirecTV 9S communications satellites were successfully dual-launched by an Ariane 5 rocket on Oct. 13. . . .

NASA は新しい ISS のクルーを発表

NASA announces new ISS crew

ISS CREW: Two cosmonauts and two astronauts have been named to the next International Space Station crew, NASA said

Oct. 18. Cosmonauts Fyodor N. Yurchikhin and Dr. . . .

NASA はハッブル宇宙天体望遠鏡の維持メンテの最終決定を今週行なう予定

NASA to make final decision on Hubble servicing this week

HUBBLE DECISION: NASA Administrator Mike Griffin and top Hubble Space Telescope and space shuttle managers are

scheduled to meet this week for a decision on whether to . . .

ユーロコプタはポーランドにヘリを売る

Eurocopter sells helos to Poland

HELOS FOR POLAND: Eurocopter has sold its first EC135 and EC145 light twin helicopters in Poland. Due for delivery early

next year, the aircraft were ordered through . . .

DOD ビジネス・トランスフォーメーションは独自のフォーラムを開催

DOD business transformation hosts 'unique' D.C. forum

Defense Department leaders think it is "imperative" that DOD business operations rapidly modernize to meet warfighting needs

quicker, but it is unclear how. . . .

最新の OMB(Office of Management and Budget)の成績レポートは DOD を最下位に位置付け

Latest OMB performance report ranks DOD at bottom

POOR PERFORMANCE: The Defense Department continues to be one of the worst internally performing federal agencies,

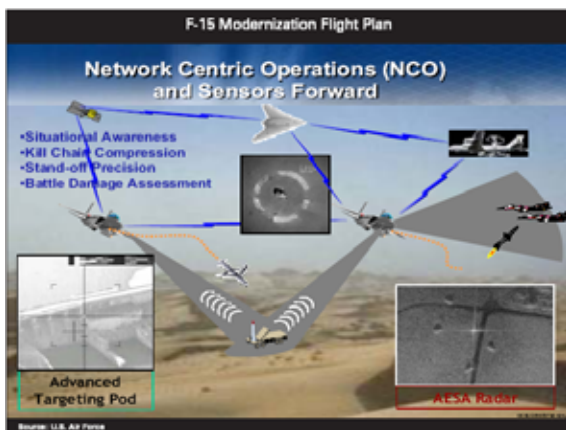
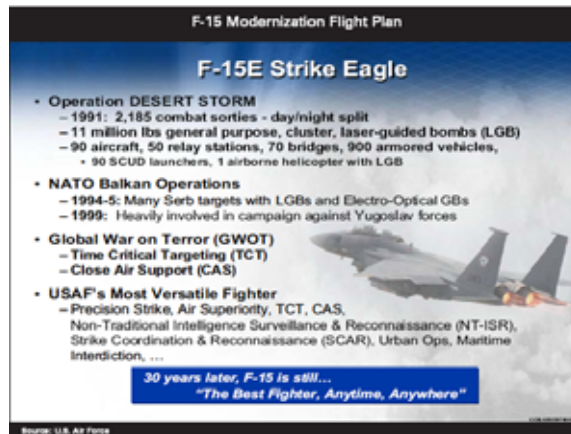
according to the latest briefing on White House Office of Management . . .

USAF はボーイングと WGS 衛星をさらに3機まで製造する\$1B の契約を結ぶ

USAF awards Boeing \$1B contract for up to three more WGS spacecraft

WIDEBAND GAPFILLER: The U.S. Air Force has signed a \$1.067 billion contract with Boeing for up to three more Wideband

Gapfiller Satellites (WGS), if all options are . . .



Aerospace Daily & Defense Report Oct 18, 2006

NASA の MRO マーズ偵察オービタは科学観測を開始

NASA's Mars Reconnaissance Orbiter begins science observations

NASA's Mars Reconnaissance Orbiter (MRO) has completed its first week of science observations and all of its instruments are working normally, the agency announced Oct. 16. From Sept. 29 to Oct. 6, the spacecraft's science instruments surveyed dozens

of sites that reflect different episodes in Mars' history. The orbiter will begin its primary science mission phase in early November when Mars re-emerges from conjunction, when it will pass nearly behind the sun.

C-130 の不足は空軍を戦域内の必要で不足のまま取残すことになる: RAND レポート

C-130 shortages could leave AF short on intratheater needs: RAND

Groundings and restrictions could create C-130 shortages for intratheater airlift needs, a draft RAND report says. . . .

CBO 議会予算オフィスは NASA に対し\$26B から\$38B の範囲にする代替案を立上げ

CBO launch alternatives for NASA range from \$26B to \$38B

A new study from the Congressional Budget Office (CBO) examines a variety of alternative launch programs to support

NASA's plans to return astronauts to the moon by . . .

英国政府は防衛技術ロードマップを公表

British government unveils defense technology road map

The British government on Oct. 17 unveiled its defense technology road map, including a recognition that the Defense

Ministry and industry need to increase research and technology . . .

SETI 研究所は宇宙生物学に\$4M から 6M を求める計画

SETI Institute to seek \$4M-6M for astrobiology

With funding for astrobiology under threat in NASA's proposed fiscal 2007 budget, the SETI Institute will seek \$4-6 million over

the next three years to establish an ...

NASA はシャトルのフライトをいくつか 2007 年に遅らせることを考慮中

NASA considering slipping some shuttle flights in '07

NASA is eyeing slips of roughly one month in the launch dates for at Least the first three shuttle missions of 2007 as it

prepares to launch ...

空軍は 2010 年を過ぎてもイラクになお留まるかもしれないと、空軍長官は述べる

AF may still be in Iraq past 2010, secretary says

U.S. Air Force Secretary Michael Wynne says the service could be involved in Iraq beyond 2010, becoming at least the second

high-level defense official to note potential ...

SES Global は債権提供の価格設定に成功

SES Global successfully prices bond offering

BOND OFFERING: SES Global has successfully priced a two-tranche, 800 million euro (\$1 billion) three-year bond

offering - the second time this year it has ventured into ...

Aerospace Daily & Defense Report Oct 17, 2006

NASA の MRO は科学観測を開始 ([編注] Aerospace Daily & Defense Report 10/18 にもあり)

NASA's Mars Reconnaissance Orbiter begins science observations

NASA's Mars Reconnaissance Orbiter (MRO) has completed its first week of science observations and all of its instruments are

working normally, the agency announced Oct. 16. ...

Aerojet は海軍の SLIRBM の実証を\$5M で結ぶ

Aerojet receives Navy SLIRBM demo award for \$5M

SLIRBM = submarine-launched intermediate ballistic missile 潜水艦発射中距離弾道ミサイル

SLIRBM DEMO: GenCorp Inc.'s Aerojet announced Oct. 16 a \$4.96 million contract award from the U.S. Navy's Strategic

Systems Programs office to provide a boost motor demonstrator

ILS は 11 月 9 日に Arabsat 打上げ設定

ILS sets Nov. 9 Arabsat launch

International Launch Services has scheduled its next Proton M launch - the second since the booster returned to service and

the first since the withdrawal of Lockheed ...

ISS のコントローラは新しい施設に移る

ISS controllers move to new facility

NEW DIGS: International Space Station controllers at Johnson Space Center have moved into new digs created out of an

Apollo-era control room. The new facility, known as ...

IAIと三井は767-300の転換改修に連携

IAI, Mitsui & Co. teaming for 767-300 conversions

JOINT VENTURE: Japan's Mitsui & Co. and Israel Aircraft Industries are expected to join a 50:50 joint venture in January

to perform 767-300 conversions, according to the ...

L-3 CommのNCCTシステムは運用組織への途上

L-3 Communications' NCCT system on way to operational units

NCCT = ネットワーク・セントリック連携目標照準

Pentagon insiders say L-3 Communications' much-anticipated Network Centric Collaborative Targeting (NCCT) system for

instantly identifying and locating enemy emitters - is on its way to operational ...

中国は5年間の宇宙ロードマップを公表

China unveils five-year space road map

SPACE ROAD MAP: China has published a new white paper setting out a space road map for the next five years. One priority

of the plan - ...

Teal(動向調査会社)は世界の無人機予算は次の10年で3倍になると予測

Teal predicts tripling of worldwide UAV spending over next Decade

UAV MARKET: Teal Group predicts that worldwide spending on unmanned aerial vehicles (UAVs) will more than triple over the

next decade, going from its current level of ...

アリアン5の4号機の打上げは10月13日に予想

Fourth Ariane 5 launch expected Oct. 13

LAUNCH EXPECTED: Arianespace expected to launch its fourth Ariane 5 mission of the year on Oct. 13. The launch, initially set

for the night of Oct. 12, ...

SES Global はは債権提供の価格設定に成功 (【編注】 Aerospace Daily & Defense Report 10/18 にもあり)

SES Global successfully prices bond offering

BOND OFFERING: SES Global has successfully priced a two-tranche, 800 million euro (\$1.04 billion), three-year bond

offering - the second time this year it has ventured into ...

2006年10月20日 8:17 [CNET Japan 2006年10月20日]

MS、書籍デジタル化プロジェクトで1社1大学と新たに提携

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20279767>

PCのパーソナライズが成長のカギ--WPC Tokyo 2006 インテル基調講演

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20279689>

2006年10月19日 8:07 [CNET Japan 2006年10月19日]

NEC、最大144テラFLOPSのスパコン「SX-8R」を発売--ベクトル型では世界最高速

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20277367>

放送と通信を“連携”--KDDIと日テレが音楽番組を中心にサービス提供へ

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20278347>

フォトレポート:PCの最前線が一堂に--WPC TOKYO 2006 が開催

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20278367>

売れる激安地図ソフト、一方で DVD にデータと機能満載の高級品も根強い人気

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20276847>

2006年10月18日 7:58 [CNET Japan 2006年10月18日]

マイクロソフト、ヤフーは窮地にどう対応すべきか--グーグルのユーチューブ買収で

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20276287>

ウィキペディア共同設立者、新たな百科事典サイト開設を計画

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20275848>

質量ともに発展するフィッシングキット--その手口も巧妙化

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20275627>

ヤフー、CBS 系列局のニュースを Yahoo News で配信

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20275707>

2006年10月17日 8:21 [CNET Japan 2006年10月17日]

空港の乗客を RFID で追跡--ハンガリーで実験へ

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20274067>

地球上の情報をリアルタイムに連携--開発者が目指す「Google Earth」の未来像

<http://japan.cnet.com/svc/nlt2?id=20270087>

Space News <http://www.space.com/spacenews/>

NPP 衛星センサが試験中に破損、2009 年の打上げには問題なし

NPP Satellite Sensor Damaged in Testing; No Delay To 2009 Launch Expected

WASHINGTON · A flight-demonstration sensor for the next-generation of U.S. polar-orbiting weather satellites

sustained damage during testing Oct. 11, but program officials said the mission launch schedule should not be affected.

Aon 保険会社は Intelsat のビジネスを獲得

Aon Insurance Wins Intelsat's Business

PARIS · Intelsat has awarded Aon Space a three-year, exclusive contract to provide satellite insurance brokerage services

following a hotly contested competition in which Aon was not considered a favorite.

欧州の Metop 衛星打上げ成功

Europe's Metop Satellite Successfully Lofted

PARIS · Europe's Metop-1 polar-orbiting weather satellite was successfully placed into orbit Oct. 19, ending a four-month series of satellite- and rocket-related delays and opening a new

chapter in U.S.-European cooperation in space-based meteorology.

Astrium は Eutelsat 向けに Hot Bird 10 を製造予定

Astrium To Build Hot Bird 10 for Eutelsat

PARIS · Astrium will build the large all-Ku-band Hot Bird 10 direct-broadcast television satellite for Eutelsat to boost the

satellite-fleet operator 痴 coverage of Europe, the Middle East and Africa, Eutelsat announced Oct. 19.

Metop の打上げは強風で打上げ遅れ次の打上げ日に延期

High Winds Delay Metop Launch for Second Day

DARMSTADT, Germany · The launch of Europe's Metop-1 weather satellite was delayed for the second straight day Oct. 18 because of high winds above the Baikonur Cosmodrome launch

site in Kazakhstan, launch officials said. A new attempt will be made on Oct. 19.

Week of October 23, 2006

Sat News

<http://www.satnews.com/>

ボーイングは WGS 衛星をさらに製造する\$1B を獲得

... [Boeing Wins \\$1-B Contract to Build More Wideband Gapfiller Satellites](#)

Eutelsat は Astrium と Hot Bird 10 放送衛星の製造契約を結ぶ

... [Eutelsat Awards Astrium Contract to Deliver Hot Bird 10 Broadcast Satellite](#)

Sea Launch 社は XM-4 を 10 月 26 日に打上げ準備中

... [Sea Launch Prepares for Launch of XM-4 on Oct. 26](#)

Harris 社はアドバンスド EHF 海軍マルチバンド通信端末を經由して Milstar 衛星にアップリンクを達成

... [Harris Achieves Uplink to Milstar Satellite Via Advanced EHF Navy Multiband Communications Terminal](#)

Integral Systems 社は VINASAT-1 衛星用の衛星管制システムを提供予定

... [Integral Systems to Provide Satellite Control Systems for the VINASAT-1 Satellite](#)

欧州の新しい MetOp 気象衛星が打上げられ、軌道に到達

... [Europe's New MetOp Weather Satellite Launched, Reaches Polar Orbit](#)

DataPath 社は Industrial Logic 社を買収、ネットワーク・マネジメントとコントロール・ソフト・ソリューションを拡大予定

... [DataPath Acquires Industrial Logic Corp. to Expand its Network Management and Control Software Solutions](#)

ARINC Direct はビジネス・ジェット用に Swift Satellite サービスを始める

... [ARINC Direct Introduces Swift Satellite Services for Business Jets](#)

Lockheed Martin Press Releases

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fnc&ti=111>

空軍は DCS 防衛通信衛星プログラムを賞賛

October 19, 2006 [Air Force Honors Defense Communications Satellite Program](#)

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17979&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

ロッキード・マーチンの機器が最新の NASA の太陽ミッションで太陽の爆発をモニタする予定

October 19, 2006 [Lockheed Martin Instrument To Monitor Solar Eruptions On Latest NASA Sun Mission](#)

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fnc&ti=111>

ロッキード・マーチン・ビジネス部門はエンジニアリングとマネジメントのプロセスで最高の CMMI 格付けを得る

October 18, 2006 [Lockheed Martin Business Unit Earns Highest Possible CMMI Rating for Engineering and Management Processes](#)

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17975&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>

ロッキード・マーチン・ビジネスは最終の RATTLRS スレッド・テストで貫通性能を実証

October 18, 2006 [LOCKHEED MARTIN DEMONSTRATES PENETRATOR PERFORMANCE DURING FINAL RATTLRS SLED TESTS](#)

<http://www.lockheedmartin.com/wms/findPage.do?dsp=fec&ci=17977&rsbci=0&fti=111&ti=0&sc=400>



Boeing News Releases <http://www.boeing.com/news/releases/index.html>

ボーイングは WGS 衛星を追加製造予定

Oct. 18, 2006 Boeing to Build More Wideband Gapfiller Satellites

http://www.boeing.com/news/releases/2006/q4/061018d_nr.html

Boeing Rick Hashimoto's Headline collection

France in Space <http://www.france-science.org/home/page.asp?target=nfo-let&PUBLID=9&LNG=us>

10/9/2006 - 10/13/2006 **AstroExpo.com** <http://www.astroexpo.com/News/TopNews.asp>

Business News

ロッキード・マーチンは ILS(International Launch Services)社の売却を完了

Lockheed Martin Completes Sale of International Launch Services

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27905&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

ロッキード・マーチンと ITT は GPS III の宇宙セグメントの競合で連携を発表

Lockheed Martin, ITT Announce Alliance for GPS III Space Segment Competition

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27911&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Ballute 再突入の能力のための Flexible Transpiration 冷却の TPS 熱防護システムの概念をスタディする Phase II 契約が Andrews Space 社に行なわれた

Phase II Contract to Study Flexible Transpiration Cooled TPS Concepts for Ballute Re-Entry Capabilities Awarded to Andrews Space, Inc. <http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27879&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

アルカテル・アレニア・スペース社はグローバルスターと第2世代の LEO コンステレーションの初期協定を契約

Alcatel Alenia Space Signs Initial Agreement with Globalstar for Second Generation LEO Satellite Constellation

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27885&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Globalstar Signs Initial Agreement with Alcatel Alenia Space for Second Generation Leo Satellite Constellation

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27886&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

International Space News

中国は 16 項目の国際宇宙協力の協定・覚書に調印

China Signs 16 Int'l Space Cooperation Agreements, Memorandums

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27918&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

中国は宇宙活動の白書を発行 [既報]

China Issues White Paper on Space Activities

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27920&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

スペースステーションのフライト・コントローラは古い部屋に新しい生命を与える

Station Flight Controllers Give Old Room New Life

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27931&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

ロシアの宇宙機は ISS と再ドックに成功

Russia Spacecraft Successfully Redocked at ISS

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27897&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Launch News

ILS は次の打上げのキャンペーンを開始

ILS Begins Next Launch Campaign

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27929&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

MetOp の最初の打上げが 10 月 17 日に計画された

First MetOp Launch Scheduled for 17th of October

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27882&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

ATK は新しい打上げロケットの最初のパスファインダを無事終了

ATK Completes Successful Pathfinder for Its New Launch Vehicle

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27882&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

UP Aerospace はロケットの宇宙到達にはあとさらに 3 秒が必要だったと述べる

UP Aerospace Says Rocket "Needed Just Three More Seconds" to Have Reached Space; Homing-in on Anomaly Cause

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27860&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Program News

中国は応用衛星の開発を優先する

China to Give Priority to Development of Applied Satellites

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27919&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

トップの科学と数学の教師には Honeywell Space Academy 奨学金がもらえる

Honeywell Space Academy Scholarships Available For Top Science and Math Teachers

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27927&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

ボーイングは GPS のハードを納入しソフトの試験を完了

Boeing Delivers Hardware and Completes Software Testing for Global Positioning System

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27928&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

NASA は新しい Cleveland 安全センタを発表

NASA Announces New Cleveland Safety Center

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27900&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Cassini の画像では真珠の弦の中に土星が飾られていた

Cassini Image Shows Saturn Draped in a String of Pearls

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27907&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Hot Bird3 衛星に関する Eutelsat ステータス・レポート

Eutelsat Status Report on Hot Bird™ 3 Satellite Bird

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27867&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Science and Exploration News

Cassini は暴露的な小さな粒子で輝いた環をもっと見つける

Cassini Finds More Rings Highlighted by Telltale Small Particles

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27923&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

土星の環は新しい時代に衝突があった証拠を示す

Saturn's Rings Show Evidence of Modern-Day Collision

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27924&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

超雪嵐の中でいくつかの超地球が形づくられる

Some Super-Earths Form in Super Snowstorms

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27909&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

木星の小さな赤い斑点が強くなりつつある

Jupiter's Little Red Spot Growing Stronger

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27893&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

NASA のオービタの HiRISE カメラは Victoria 噴火口で壮観な光景を撮影

HiRISE Camera on NASA Orbiter Gets Spectacular View of Rover at Victoria Crater

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27857&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

カナダの SCISAT 衛星は 2006 年のオゾン層の消耗を説明する

Canada's SCISAT Satellite Explains 2006 Ozone-Layer Depletion

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27868&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

Technology News

中国は新しい世代の強力な打上げロケットを開発計画

China to Develop Powerful Carrier Rockets of New Generation

<http://www.astroexpo.com/news/newsdetail.asp?ID=27921&ListType=TopNews&StartDate=10/9/2006&EndDate=10/13/2006>

JDW, Jane s Defence Weekly <http://jdw.janes.com/public/jdw/index.shtml>

北朝鮮は世界の監視の目のもとに

20-Oct-2006 N Korea stays under world's watchful eye spotlight

Hours after the reported test the Japanese Air Self-Defence Force (JASDF) launched three T-4 trainers with special air-sampling pods to measure levels of radioactivity over...

ノースロップグラマンは BACN 戦場航空通信リレーのさらなる作業を受注

20-Oct-2006 Northrop Grumman wins further work on BACN

BACN is a forward-deployed airborne communications relay, extending their range and providing a high-capacity Internet Protocol (IP) network.... linking ground line-of-sight systems with data networks,

グローバル・インフォメーション・グリッド ライブ GIG

19-Oct-2006 Global Information Grid - LIVE GIG

The image painted by proponents of the all-embracing network is certainly a provocative one. The Global Information Grid (GIG) will be the largest and most...

2006 年 10 月 20 日 時事通信社「世界週報」 10 月 31 日号 [目次抜粋]

<シリーズ>

座標 / 政策掲示板を覗く楽しみ (伊藤憲一)

日本と世界の安全保障 / 国家情報機能はどうすれば強化できるか (森本 敏)

今週の軍事情報 / 弾道ミサイル防衛でロシアの恫喝を受けたポーランド(江畑謙介)

世界百一話 / 「適切な危機感」を共有するために(奥山知足)

的川教授の宇宙よもやま話 / 「地の果て」に思う(的川泰宣)

[平山ニュース 2006 年 10 月 23 日] <http://www.wikihouse.com/space/>

[NEWS]

10/23 だいちの画像 24 日から販売開始(朝)

10/21 ETS-8 を「きく 8 号」と命名(JAXA,読,毎)

10/19 1628GMT 打上成功:(欧)気象衛星 METOP-A,Soyuz/ST+Fregat,Baikonur

[予定]

10/26 2349-0047GMT 打上:ラジオ放送衛星 XM 4,Sea Launch(Zenit3SL),太平洋上

10/26 0038-0053GMT 打上:太陽観測衛星 STEREO(2 機),Delta2,Cape Canaveral

10/23 1341GMT 打上:Progress 23P,Soyuz,Baikonur

[EVENT]

[学会]

11/16 申込締切:DGLR International Symposium "To Moon and beyond",3/14-16,Bremen

11/14-15 RISE 研究会 SELENE による月の統合サイエンス,NAO 三鷹

10/26-27 第 9 回 SPS シンポジウム,産業技術総合研究所

10/25-27 第 19 回マイクロエレクトロニクスワークショップ,JAXA 筑波

10/25 申込締切:RISE 研究会 SELENE による月の統合サイエンス,11/14-15,NAO 三鷹

10/24-26 宇宙 MEMS セミナーおよび MEMS&ナノテク関連展示会,JAXA 筑波

[TV] ディスカパリーチャンネル他

10/24 0050-0135 NHK-E,10/24 1400-1445 NHK-HV,10/26 0230-0315 NHK-BS2 (再)サイエンス ZERO はじまった観測衛星新時代

10/23 2300-0000,10/24 0800-0900,1500-1600 ディスカパリーチャンネル 宇宙 SF と現代テクノロジー2

[etc.]

10/24 新刊:中冨信夫「中国が月着陸に成功すると何が起ころか」光文社

[宇宙開発] http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/science/space_exploration/

- 「宇宙に日本人のすみか」= 土井さんが講演 - 筑波センタ(時事通信) (21 日 14 時 1 分)

- 土井飛行士が講演 茨城県つくば市(時事通信) (21 日 13 時 36 分)



- <技術試験> 「きく 8 号」と命名(毎日新聞) (21 日 13 時 16 分)

- 技術試験 **衛星**の愛称「きく 8 号」に、シンボルキャラも(読売新聞) (21 日 10 時 49 分)

- 全日本模型ホビーショー きょうから一般公開 幕張メッセ(フジサンケイ ビジネスアイ) (21 日 8 時 32 分)

[米軍動向] http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/us_armed_forces/

- 横田空域2割返還で日米合意、民間機の飛行時間短縮へ(読売新聞) (23日 3時8分)
- <米大統領>イラク政策の「戦術修正」柔軟に 中間選挙意識(毎日新聞) (22日 18時57分)
- イラクに期限付き行程表 = 治安回復へ米政権が検討 - NY紙(時事通信) (22日 11時0分)
- 火災 米軍弾薬庫の敷地内建物が炎上 長崎・佐世保(毎日新聞) (22日 10時10分)



- 佐世保弾薬庫火災 「爆発したら…」周辺住民から不安の声(毎日新聞) (22日 10時10分)
- 北朝鮮船舶検査、対馬海峡・沖縄西北で...政府計画概要(読売新聞) (22日 9時35分)
- 戦時統制権 米韓、移管で合意 09年10月～12年3月に実施(産経新聞) (22日 8時0分)
- 自転車爆弾で20人死亡 = 西部では海兵隊員3人も - イラク(時事通信) (22日 7時1分)
- イラク駐留継続を強調 = 米大統領(時事通信) (22日 1時1分)
- 米軍佐世保基地、弾薬補給所の木工所が全焼(読売新聞) (22日 0時47分)
- 米国、韓国のPSI正式参加を強力に求める(YONHAP NEWS) (21日 20時16分)
- 統制権移譲時期に合意、韓米安保協議会共同声明発表(YONHAP NEWS) (21日 20時16分)
- 日出生台演習場 米軍海兵隊訓練 国が縮小案を提示(西日本新聞) (21日 10時7分)
- 防衛義務を強調 米国防長官(時事通信) (21日 9時35分)



- イラク治安権限、再び米軍に = 情勢悪化で方針転換、撤退遠のく - 国防長官(時事通信) (21日 9時1分)
- 透明マント実現第一歩...米英研究チームが素材開発(スポーツ報知) (21日 8時5分)
- 「核の傘」、韓国に確約 = 防衛義務を強調 - 米国防長官(時事通信) (21日 7時0分)
- <北朝鮮制裁> 海自が監視強化、不審船情報を米軍に提供(毎日新聞) (21日 3時6分)
- <イラク> 武装勢力掃討作戦の失敗認める 駐留米軍(毎日新聞) (20日 22時20分)
- PAC3搬入「遺憾」 稲嶺知事(琉球新報) (20日 16時14分)
- <米軍> 北朝鮮出港の船を追跡 過去に軍需物資運搬(毎日新聞) (20日 12時51分)
- <ブッシュ米大統領> 米軍イラク駐留で民主党との対決鮮明に(毎日新聞) (20日 11時28分)
- <米大統領> イラク、北朝鮮政策への風当たり強まる(毎日新聞) (19日 19時39分)
- 日米、対北で緊密連携...安倍・ライス会談(読売新聞) (19日 19時37分)
- 米艦船への給油、海自基地で = 「周辺事態」認定前に - 政府検討(時事通信) (19日 19時1分)
- イラクでの米兵死者、10月は異例の高水準(ロイター) (19日 14時19分)



[核兵器] http://dailynews.yahoo.co.jp/fc/world/nuclear_weapons/

- 「協議復帰後すぐに制裁解除を」北朝鮮首脳部(YONHAP NEWS) (23日 9時 41分)
- 今月末のPSI海上阻止訓練、オブザーバー派遣へ(YONHAP NEWS) (23日 9時 38分)
- 金総書記「追加核実験しない」発言を確認...韓国政府筋(読売新聞) (22日 22時 21分)
- <北朝鮮制裁> 中国の大手銀行・招商銀行の支店も送金停止(毎日新聞) (22日 21時 28分)
- 北制裁で合意内容発表なし...ライス長官と露大統領会談(読売新聞) (22日 21時 11分)
- <北朝鮮> 「核実験しない」発言は「米の圧力中止が条件」(毎日新聞) (22日 19時 32分)
- 米の対応次第で再核実験せず = 金総書記、譲歩求める(時事通信) (22日 17時 0分)
- 北朝鮮、核危機のエスカレート狙う = 米国務長官(ロイター) (22日 14時 33分)



- 米国防長官、韓国への「核の傘」再確認(読売新聞) (21日 11時 9分)
- 核なくせ、NGO熱く = 北朝鮮核実験も議論 - 長崎(時事通信) (21日 10時 0分)
- 防衛義務を強調 米国防長官(時事通信) (21日 9時 35分)
- 北朝鮮、核再実験明言せず...中国政府が日本に説明(読売新聞) (21日 9時 17分)
- 北朝鮮への金融制裁は継続する = ライス米国務長官(ロイター) (21日 8時 40分)
- 韓国の与党党首が訪朝(産経新聞) (21日 8時 1分)
- 北朝鮮が核実験成功を祝う、平壤で大会開催(YONHAP NEWS) (21日 7時 17分)



- 日本公使が韓日関係を講演、蔚山ジャパンウィーク(YONHAP NEWS) (21日 7時 6分)
- 国防部、北朝鮮の戦争関連発言に強い遺憾の意(YONHAP NEWS) (21日 7時 4分)
- 再核実験計画「現在なし」 = 「6カ国」へ米の譲歩必要 - 金総書記(時事通信) (21日 7時 0分)
- 「核の傘」、韓国に確約 = 防衛義務を強調 - 米国防長官(時事通信) (21日 7時 0分)
- 唐国務委員、金総書記との会談、一定の成果 = 再度の核実験は当面見送りか(時事通信) (21日 3時 0分)
- 日本政府も実施確認? = 「北朝鮮は核実験をした」 - 安倍首相(時事通信) (21日 1時 0分)
- <中国4大国有銀> 北朝鮮向け送金業務停止? 政府指示受け(毎日新聞) (21日 0時 45分)
- <麻生外相> 日韓両国の「関係改善」演出(毎日新聞) (20日 22時 39分)

[ASAGUMO NEWS] 朝雲新聞社 <http://www.asagumo-news.com/>

[民間航空機関連 (ex-SJAC 三輪さん)]

2006年10月20日 0:28 AIA dailyLead October 19, 2006

ノースロップ偵察機グローバル ホーク 米海軍向け契約

Northrop's Global Hawk to compete for Navy contract

Northrop Grumman will compete for a contract to build a surveillance plane for the Navy's Broad Area Maritime Surveillance program. Northrop says it will propose its Global Hawk, an unmanned aircraft that has flown in Iraq and Afghanistan. Newsday (Long Island, N.Y.) (10/18)

エアバス 職員解雇、リストラ検討

Airbus will consider layoffs, restructuring

Airbus' restructuring may include layoffs and factory closures, executives say. Meanwhile, labor unions and politicians in France and Germany are calling for job-security guarantees. Some airlines and analysts warn the jetmaker's plan for structural reforms will be thwarted by politics. The Wall Street Journal (10/19)

ボーイング 新型747の座席数増やす伸長型

Boeing stretches new 747 for more seats

Boeing is lengthening the fuselage of the passenger version of its new 747-8, a move that will allow airlines to add about 17 additional seats. The wide-body airliner will seat 467. Competition from the Airbus A380, which seats 550 people, prompted Boeing to stretch the plane. Fort Worth Star-Telegram (Texas)/Associated Press (10/18)

アメリカン航空 Q3期 利益150億ドルと好調

American earns \$15 million in Q3

American Airlines has posted a third-quarter profit of \$15 million. The carrier has reported two consecutive profitable quarters for the first time in nearly six years. CEO Gerald Arpey says he is "cautiously optimistic" and notes that bookings for the fourth quarter are slightly ahead of year-ago levels. Bloomberg/ClipSyndicate (10/18), The Wall Street Journal (10/19), The Street.com (10/18), Travel Weekly (10/19), The Arizona Republic (Phoenix)/Associated

2006年10月18日 23:57 AIA dailyLead October 18, 2006

ユナイテッド・テクノロジー社 好調なQ3期利益

United Technologies posts higher Q3 profit

United Technologies says sales of aircraft parts helped boost third-quarter profits 21%. The company reports net income rose to \$996 million, up from \$821 million a year earlier. The New York Times/Bloomberg (10/18)

リース会社 ボーイング747-8 貨物機 4機を購入

Leasing firm buys four Boeing 747-8 freighters

Boeing has received an order for four 747-8 freighters from Guggenheim Aviation Partners. The order is worth \$1.2 billion, based on list

prices. Bloomberg/ClipSyndicate (10/18), American City Business Journals/Seattle (10/17)

エアライン、FAA 共同で機内火災防止策を研究

Airlines, FAA work to reduce in-flight fire threat

Major crashes and deaths have declined in recent years, as authorities and manufacturers have worked to reduce aviation risks by making changes in airline safety. The FAA is currently working to reduce the amount of flammable materials on board and has proposed new rules for stricter maintenance of electrical wiring. FAA statistics show an average of one flight a day is diverted because of smoke in the cockpit or cabin. The Washington Post (10/17)

コラム:エアバスは今後とも政府助成を受ける航空機メーカーとして存続

Column: Airbus will continue to exist as subsidized jetmaker

Airbus will build a respectable number of A380 superjumbo jets even if the plane never makes money, the Wall Street Journal's Holman W. Jenkins Jr. writes. He notes that Airbus will continue to exist as a government-subsidized contractor but its inefficient manufacturing system and "featherbedded workforce" will erase most of its advantage. The Wall Street Journal (10/17)

米国、フランスの間で、鳥害リスク低減に向けてのシステム研究

U.S., France test systems to reduce risk of bird strikes

Aviation authorities in the U.S. and France hope new technology will reduce the risk of bird strikes on airport approaches. The Federal Aviation Administration will test a radar in Dallas and New York designed to detect birds on airport approaches. Meanwhile, French authorities are testing a laser system that scares birds away. Airports (10/17)

エアラインはQ3期利益改善の見通し

Airlines expected to report Q3 profits

Several U.S. airlines are expected to report profits this week. American Airlines is scheduled to release third-quarter earnings today, and Continental Airlines and Southwest Airlines are scheduled to report on Thursday. Analysts expect carriers to report a collective profit of more than \$1 billion. USA TODAY (10/18)

2006年10月18日 0:08 AIA dailyLead October 17, 2006

英国航空 長距離機材の代替計画

British Airways to replace fleet of long-haul planes

British Airways says it will buy new planes to replace its fleet of 114 long-haul Boeing aircraft. Analysts expect the airline to spend at least \$7 billion on the new planes and say BA is unlikely to split the order between Airbus and Boeing. The Washington Post/Reuters (10/17)

レイセオン NetJets 航空からリージョナル機 30 機受注

Raytheon books order for 30 jets from NetJets

Raytheon Aircraft has received an order for 30 jets from NetJets Europe. The order is worth more than \$350 million, based on list prices. MSNBC/Financial Times (10/16)

将来、ブレーキを使わない静かな着陸方式が開発中

Quiet, brake-free glide landings may be wave of the future

Researchers are testing ways that will allow planes to use gravity instead of brakes to land. They say a descent pattern generated by a computer and flown on autopilot is quieter and more fuel-efficient than landing using brakes. The technology is at least 10 years away from widespread use. The Mercury News (10/17)

パイパー社 小型飛行機パイパージェットでVLJ市場参入

Piper Aircraft to launch small jet

Piper Aircraft says it will enter the market for very light jets with a single-engine plane. The company says its PiperJet will be ready for service in 2010, sell for \$2.2 million and have a range of 1,300 nautical miles. The Wall Street Journal (10/17)

英国、航空機需要が現状で推移するなら、CO2(二酸化炭素)削減目標を達成できないとの研究発表

Study: U.K. may miss CO2 target if air travel keeps growing

An Oxford University study says the U.K. will fall far short of its goal of cutting carbon-dioxide emissions by 60% by 2025 if it does not slow the rapid increase in air travel. The government's active promotion of airport expansion could lead to passenger numbers more than doubling to 470 million a year by 2030, the study warns. Reuters (10/17), BBC

特別改造の超豪華ジャンボジェットの市場に期待

Companies betting on market for customized luxury jumbo jets

Luxury airplane customizers are rolling out designs for lavish interiors for Boeing's new 787 Dreamliner in anticipation of a market among the super rich. Features can include movie theaters, queen-size beds, conference rooms and even medical emergency rooms. The New York Times (10/17)

機内セキュリティ関連事業に向けてグッドリッチとルフトハンザが提携

Partnership will market flight-bag security systems to carriers

Goodrich and Lufthansa Systems will start marketing to airlines a system that gives flight crews a complete view of the cockpit door and forward galley. Terms of the marketing agreement were not disclosed. American City Business Journals/Charlotte (N.C.) (10/16)

2006年10月17日 0:18 AIA dailyLead October 16, 2006

エアバス A380 の投資回収という挑戦に直面

Airbus faces challenge in recouping A380 investment

European jetmaker Airbus has invested \$15 billion in the A380 superjumbo jet, but the industry trend is toward smaller planes. Rising fuel prices, more competition and new routes have spurred demand for the smaller craft. Making matters worse for the A380 are production problems that have led to extensive delays. The Wall Street Journal (10/15)

小型機用にパラシュート装着

Manufacturer equips its small planes with parachutes

Planes made by Cirrus Aviation are equipped with a parachute to lower the plane and its occupants to the ground in an emergency. Since the first model was unveiled in 1999, parachutes have been used nine times and saved 21 lives, the company says. The New York Times (10/15)

ハネウェル 記録的なビジネス機の需要を予想

Honeywell forecasts record demand for business jets

Honeywell expects the robust global economy and long airport security lines to boost demand for business jets to record levels. The company predicts deliveries of 12,000 jets from 2006 through 2016, for a total of \$195 billion. The Arizona Republic (Phoenix) (10/16), The Wall Street Journal (10/16)

ノースウェスト航空等で、組合との交渉山場

Clock is ticking for negotiations at Northwest, Mesaba Northwest Airlines

and Mesaba Airlines are reaching crucial stages in their negotiations with labor groups. A bankruptcy judge is scheduled to rule by 3 p.m. today on Mesaba's request to cut wages for pilots, flight attendants and mechanics. Northwest on Tuesday will return to mediated talks with its flight attendants; the workers have asked the mediators to declare an impasse. Detroit Free Press (10/15)

ダラス・ラブ空港における通しの航空券発券規制撤去

President signs Wright compromise bill

President George W. Bush on Friday signed into law a bill that will eventually repeal flying restrictions at Dallas Love Field. The law allows airlines to begin through-ticketing from the airport to any city in the U.S. It will completely eliminate restrictions put in place by the Wright Amendment by 2014. American City Business Journals/Dallas (10/13), Fort Worth Star-Telegram (Texas) (10/13)

チタン製品メーカ アレギニー社がボーイングから大型受注

Allegheny lands \$2.5B contract with Boeing

Boeing has selected Allegheny Technology to supply titanium products. The contract is worth \$2.5 billion over the next eight years. Reuters (10/16)

2006 年 10 月 20 日 0:28 AIA dailyLead October 19, 2006

「私は、箱の中に何かが起こりそうな気配があると、その箱の外の方に思いを至らせる。」

作家 テリー・ブラシェット

."I'll be more enthusiastic about encouraging thinking outside the box when there's evidence of any thinking going on inside it."

--Terry Pratchett, author

2006 年 10 月 18 日 23:57 AIA dailyLead October 18, 2006

「勝利は汗止めみたいなものだ。多くの臭うものをカバーしてくれる。」

ボストン・セルティックス(バスケットボール・チーム)コーチ ドック・リバー

"Winning is like a deodorant. It covers up a lot that stinks."

--Doc Rivers, Boston Celtics coach, National Basketball Association

2006 年 10 月 18 日 0:08 AIA dailyLead October 17, 2006

「幸せの一つの扉が閉まっても他の扉が開く;でも実際は、閉まった扉を見つめ続けるあまり、我々に向かって開いている扉に気付かない事が多い。」

ヘレン ケラー

"When one door of happiness closes, another opens; but often we look so long at the closed door that we do not see the one which has been opened for us. "

--Helen Keller, Author, activist and lecturer

2006年10月17日 0:18 AIA dailyLead October 16, 2006

「退屈な人というのは、何を聞いてもそれと分かる。」

詩人 バート レストン テイラー

"A bore is a man who, when you ask him how he is, tells you."

--Bert Leston Taylor, poet

[新刊紹介] agi (Analytical Graphics Inc.) 広報誌 inVIEW pdf 資料は<http://www.space-library.com/> からダウンロード可能

